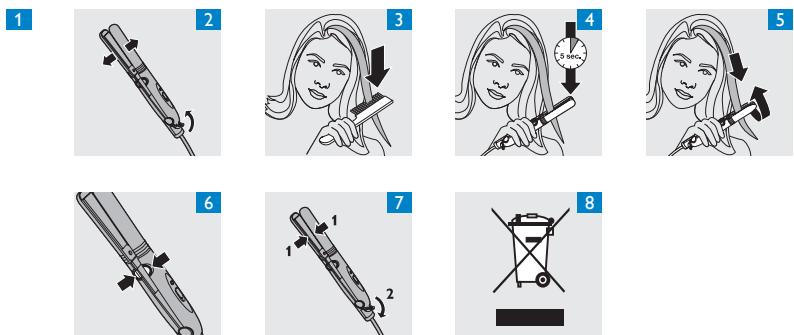
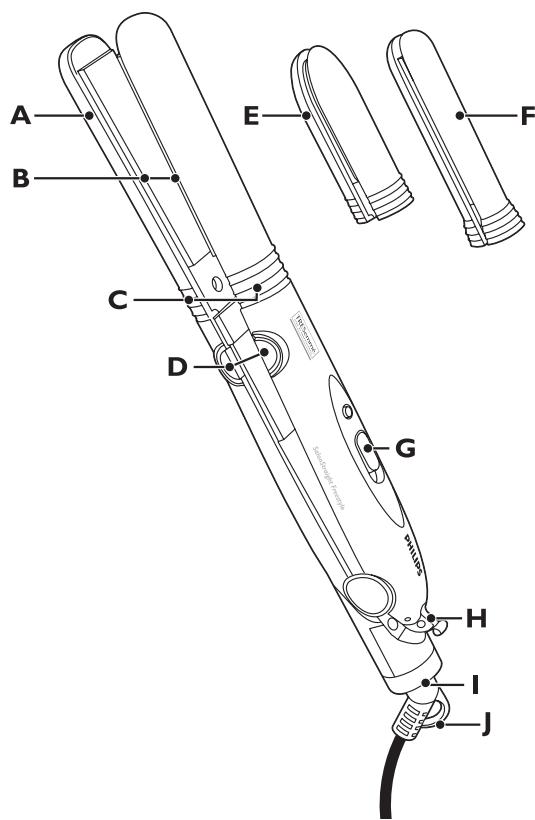


SalonStraight Freestyle

HP4681



PHILIPS

Introduction

The new Philips SalonStraight Freestyle helps you style your hair in any way you want, for every haircut. The ceramic-coated plates ensure ultra-smooth gliding through the hair, allowing you to style at high temperatures in a quick and caring way.

General description (Fig. 1)

- A** Straightening attachment
- B** Ceramic-coated plates
- C** Cool grip area
- D** Release buttons
- E** Attachment for creating volume in layered stylers
- F** Attachment for twist & flicks
- G** On/off switch with power-on light
- H** Easy-lock system
- I** Swivel cord

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Keep the appliance away from water. Do not use it near or over water contained in baths, washbasins, sinks etc. When you use the appliance in a bathroom, unplug it after use. The proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.

Warning

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Check the condition of the mains cord regularly. Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself is damaged.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep the appliance away from non-heat-resistant surfaces and never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Keep the appliance away from flammable items.
- Always return the appliance to a service centre authorised by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could cause an extremely hazardous situation for the user.

Caution

- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.
- The plates and the plastic parts near the plates become hot during use. Prevent the hot surfaces of the appliance from coming into contact with your skin.
- Only use the appliance on dry or damp hair.
- Do not use the appliance on artificial hair.
- Do not leave the plates in your hair for more than a few seconds at a time as this may cause damage to your hair.
- For safety reasons, the straightener automatically switches off after having been on for 1 hour.
- Always unplug the appliance after use.
- Do not wind the mains cord round the appliance.
- Wait until the appliance has cooled down before you store it.
- Keep the plates clean and free of dust, dirt and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The plates have a ceramic coating. This coating slowly wears away over time. This does not affect the performance of the appliance.
- If you use the appliance on colour-treated hair, the plates may stain.

The maximum temperature occurs just after heating up. The actual temperature during use may be lower.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Preparing for use**Washing**

The styler gives the best results on well-washed hair. We advise you to follow the washing tips below.

- 1** Wet your hair thoroughly for 30-60 seconds.
- 2** Pour some shampoo into the palm of your hand. Spread it between your hands and distribute it evenly through the hair.
- 3** Gently massage your hair and scalp. Do not rough up the hair or pull up long hair onto the scalp, as this may cause tangles.
- 4** Massage your scalp with your fingertips. This stimulates blood circulation and is gentler to the hair cuticles.
- 5** Rinse your hair thoroughly, as poor rinsing can result in dull hair. Finish with a cold rinse for extra shine.

Drying

To get professional styling results, it is essential to prepare your hair for styling. Dry your hair properly with a hairdryer to ensure a professional, smooth finish.

- 1** After washing, squeeze excess water out of the hair with your hands and then towel-dry the hair. Use a comb to disentangle hair gently from the roots to the tips.
- 2** Divide the hair into sections using clips. Start at the back.
- 3** To dry each section, pull a straightening brush down the hair length. Follow the brush with the hairdryer, with its nozzle pointing towards the hair ends.
- 4** When you have finished drying each section, set the hairdryer to the cool setting for a final cool shot. This closes the cuticles and adds shine to the hair.

Tip: Philips Salon Pro hairdryers have a lower drying temperature and a stronger airflow than regular dryers. Thanks to this combination, they dry just as quickly as regular hairdryers but in a gentler way.

Using the appliance**Styling your hair**

Heat stylers are powerful styling tools and must always be used with care.

As with all heat stylers that reach salon high temperatures, do not use the appliance frequently to avoid damage to the hair. If you use the heat styler incorrectly, you could overheat your hair or even burn it. Always follow the steps below.

- 1** Put the mains plug in the wall socket.
- 2** Pull the lock upwards to unlock the appliance if it is locked (Fig. 2).
- 3** Push the on/off slide upwards to switch on the appliance.
- 4** The power-on light goes on.
- 5** The appliance starts to heat up. The appliance is ready for use within 90 seconds.
- 6** Comb or brush your hair so that it is disentangled and smooth.
- 7** Use a comb to divide the hair into sections. Do not put too much hair in one section (Fig. 3).

Tip: It is better to section off the crown area and to straighten the hair underneath first, followed by the top area.

Styling with the straightening attachment

- 1** Take a section that is 3-4cm wide. Place it between the straightening plates and press the handles of the appliance firmly together.

- 2** Slide the straightener down the length of the hair for 5 seconds, from root to hair end, without stopping to prevent overheating (Fig. 4).

- 3** Repeat this process after 20 seconds until you have achieved the desired look.

- 4** Let your hair cool down. Do not comb or brush it before it has cooled down, as this would ruin the hairstyle you have just created.

Styling with the attachment for twists and flicks

- 1** Decide if you want to create inward or outward flicks. Hold the appliance in such a way that the curved plates will create the desired type of flick.

- 2** Take a section that is approximately 3-4cm wide.

- 3** Place lock between the plates approx. 3-5cm above the hair ends and press the handles of the appliance firmly together.

- 4** Slide the styler gently down the length of the hair in a few seconds. When the plates are 3-5cm above the end of the lock, slightly twist the appliance in the direction of the desired flicks to get an optimal effect. Don't stop while you slide the styler down the lock to prevent overheating (Fig. 5).

- 5** Repeat this process after 20 seconds until you have achieved the desired look.

- 6** Let the hair cool down. Do not comb or brush it before it has cooled down, as this would ruin the hairstyle you have just created.

Styling with the attachment for creating volume in layered styles

- 1** Take a section that is 2-3cm wide. If you have a layered style, make sure the section consists of hair of the same length and layer.

- 2** Place the hair between the plates in such a way that the tip of the attachment is close to the hair roots.

Make sure you do not touch your scalp with the tip of the attachment to prevent burning your skin.

- 3** Press the handles of the appliance firmly together.

- 4** Slide the styler gently down the length of the hair in a few seconds, from root to hair end, without stopping to prevent overheating.

- 5** Repeat this process after 20 seconds until you have achieved the desired look.

- 6** Let your hair to cool down. Do not comb or brush it before it has cooled down, as this would ruin the hairstyle you have just created.

Changing the attachments

- 1** Switch off the appliance.

- 2** Wait until the appliance has slightly cooled down.

- 3** Press the release button at the top of each handle (Fig. 6).

Note: You have to release both attachment parts separately.

- 4** Grasp the cool grip area with two fingers and gently pull the attachment parts out of the handles.

The attachment parts can still be hot. Always make sure you put them on a heat-resistant surface.

- 5** Insert the parts of the attachment you want to use into the handles and push them home ('click').

Cleaning

- 1** Make sure the appliance is switched off and unplugged.

- 2** Let the appliance cool down completely on a heat-resistant surface.

- 3** Clean the appliance with a damp cloth.

Storage

Never wind the mains cord round the appliance.

- 1** Make sure the appliance is switched off and unplugged.

- 2** Let the appliance cool down on a heat-resistant surface before you store it.

- 3** To lock the plates, grab the handle and turn the easy-lock system clockwise (Fig. 7).

■ Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 8).

■ Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

■ Troubleshooting

If problems arise with your styler and you cannot solve them with the information below, please contact the nearest Philips service centre or the Philips Customer Care Centre in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not work at all.	There is a power failure or the socket is not live.	Check if the power supply works. If it does, plug in another appliance to check whether the socket is live.
	The mains cord is damaged.	If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Introduction

La brosse coiffante SalonStraight Freestyle de Philips vous permet de coiffer vos cheveux comme vous le souhaitez, quelle que soit votre coupe. Ses plaques en céramique assurent une glisse optimale sur les cheveux, vous permettant de réaliser des coiffures à haute température, d'une manière rapide et douce.

Description générale (fig. 1)

- A** Fer à lisser
- B** Plaques en céramique
- C** Zone de prise froide
- D** Boutons de déverrouillage
- E** Fer pour donner du volume aux dégradés
- F** Fer pour boucles et mèches
- G** Interrupteur marche/arrêt avec voyant
- H** Système de verrouillage simple
- I** Cordon rotatif

Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

Danger

- Tenez l'appareil à l'écart de l'eau. Ne l'utilisez pas près d'une baignoire, d'un lavabo ou d'un évier. Si vous utilisez l'appareil dans la salle de bain, débranchez-le après usage car la proximité de l'eau peut présenter un risque pour l'utilisateur même si l'appareil est éteint.

Avertissement

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension secteur locale.
- Vérifiez régulièrement le cordon d'alimentation. N'utilisez jamais l'appareil si la fiche, le cordon d'alimentation ou l'appareil lui-même est endommagé.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips, un Centre Service Agréé ou un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.
- Ne posez pas l'appareil sur des surfaces sensibles à la chaleur et ne le couvrez jamais (par exemple, d'une serviette ou d'un vêtement) lorsqu'il est chaud.
- Ne laissez pas l'appareil à proximité d'objets inflammables.
- Confiez toujours l'appareil à un Centre Service Agréé Philips pour réparation ou vérification. Toute réparation par une personne non qualifiée peut s'avérer dangereuse pour l'utilisateur.

Attention

- Pour plus de sécurité, il est conseillé de brancher l'appareil sur une prise de courant protégée par un disjoncteur différentiel de 30 mA dans la salle de bains. Demandez conseil à votre électricien.
- Les plaques et les éléments en plastique environnants deviennent chauds en cours d'utilisation. Évitez tout contact entre les surfaces chaudes et votre peau.
- N'utilisez cet appareil que sur cheveux secs ou légèrement humides.
- N'utilisez pas l'appareil sur cheveux artificiels.
- Ne laissez pas les plaques plus de quelques secondes consécutives sur vos cheveux, vous risqueriez de les abîmer.
- Par mesure de sécurité, la brosse lissante s'éteint automatiquement au bout d'une heure.
- Débranchez toujours l'appareil après utilisation.
- N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil.
- Attendez que l'appareil ait refroidi avant de le ranger.
- La brosse doit être propre et ne doit comporter aucune trace de poussières, saletés, ni de produits coiffants tels que mousse, spray ou gel. N'appliquez pas de produits coiffants lorsque vous utilisez l'appareil.

- Le revêtement en céramique des plaques présente une usure normale au fil du temps. Cela n'a aucune incidence sur les performances de l'appareil.
- Si vous utilisez l'appareil sur cheveux colorés, il est possible que les plaques se tachent.
- La température maximale est atteinte juste après l'opération de chauffe. La température effective peut diminuer au cours de l'utilisation.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

Avant utilisation**Shampooing**

Vous obtiendrez de meilleurs résultats sur des cheveux bien lavés. Voici quelques conseils.

- 1** Mouillez abondamment vos cheveux pendant 30 à 60 secondes.
- 2** Versez une petite quantité de shampooing dans la paume de la main. Frottez les mains l'une contre l'autre pour l'étaler et répartissez-le uniformément sur vos cheveux.
- 3** Massez délicatement les cheveux et le cuir chevelu. Ne frictionnez pas trop fort et ne relevez pas les cheveux longs sur le cuir chevelu pour ne pas les emmêler.
- 4** Massez le cuir chevelu du bout des doigts afin de stimuler la circulation sanguine tout en ménageant la cuticule.
- 5** Rincez abondamment les cheveux. Un mauvais rinçage peut les rendre ternes. Pour plus de brillance, finissez par un rinçage à l'eau froide.

Séchage

Pour obtenir une mise en forme parfaite, il est essentiel de bien préparer les cheveux. Séchez-les convenablement à l'aide d'un sèche-cheveux.

- 1** Éliminez l'excès d'eau du plat de la main et séchez vos cheveux dans une serviette. Déméllez doucement vos cheveux au peigne, de la racine aux pointes.
- 2** Divisez vos cheveux en mèches à l'aide de pinces, en partant de l'arrière de la tête.
- 3** Séchez chaque mèche en tirant doucement à l'aide d'une brosse sur toute la longueur du cheveu tout en suivant le mouvement de la brosse avec le sèche-cheveux. Le flux d'air doit être dirigé vers la pointe du cheveu.
- 4** Enfin, réglez le sèche-cheveux sur air froid. Un dernier balayage à l'air froid referme la cuticule du cheveu et lui confère plus de brillance.

Conseil : Les sèche-cheveux Salon Pro de Philips ont une température de séchage plus basse et un jet d'air plus puissant que les sèche-cheveux traditionnels. Cette combinaison produit un séchage aussi rapide mais plus délicat qu'avec les autres appareils.

Utilisation de l'appareil**Mise en forme**

La brosse chauffante est un appareil puissant et doit dès lors s'utiliser avec précaution.

Comme tout appareil professionnel atteignant des températures élevées, il est conseillé de ne pas l'utiliser trop souvent pour éviter d'abîmer le cheveu. Une brosse chauffante mal utilisée peut surchauffer le cheveu, voire le brûler. Suivez toujours les étapes ci-dessous.

- 1** Branchez le cordon d'alimentation sur la prise secteur.
- 2** Tirez sur le verrou pour l'ouvrir et déverrouiller l'appareil si nécessaire (fig. 2).
- 3** Faites glisser le bouton marche/arrêt vers l'avant pour mettre l'appareil en marche.
- 4** Le voyant d'alimentation rouge s'allume.

► L'appareil commence à chauffer. Au bout de 90 secondes, l'appareil est prêt à l'emploi.

4 Démélez vos cheveux au peigne ou à la brosse.

5 Divisez-les en mèches à l'aide d'un peigne. Ne faites pas de mèches trop épaisse (fig. 3).

Conseil : Commencez par lisser les mèches de la nuque et des côtés, puis remontez vers le sommet du crâne.

Mise en forme à l'aide du fer à lisser

1 Prenez une mèche de 3 à 4 cm de large. Placez-la entre les plaques lissantes et pressez fermement les poignées de l'appareil l'une contre l'autre.

2 Déplacez l'appareil légèrement et fermement vers l'extrémité de la mèche pendant 5 secondes, sans vous arrêter pour éviter de surchauffer les cheveux (fig. 4).

3 Répétez ce geste après 20 secondes jusqu'à ce que vous obteniez l'effet désiré.

4 Laissez vos cheveux refroidir. Évitez de les peigner ou de les brosser lorsqu'ils sont chauds ; vos efforts seraient réduits à néant.

Mise en forme à l'aide du fer pour boucles et mèches

1 Choisissez entre créer des mèches vers l'intérieur ou l'extérieur. Tenez l'appareil de telle sorte que les plaques incurvées créent le type de mèche voulu.

2 Prenez une mèche d'environ 3-4 cm de large.

3 Placez la mèche entre les plaques à environ 3 à 5 cm de la pointe des cheveux et pressez fermement les poignées de l'appareil l'une contre l'autre.

4 Faites glisser l'appareil en quelques secondes sur toute la longueur du cheveu. Lorsque les plaques sont à 3 à 5 cm de l'extrémité de la mèche, tournez doucement l'appareil dans le sens voulu pour un effet optimal. Faites glisser l'appareil sur la mèche sans vous arrêter pour éviter de surchauffer les cheveux (fig. 5).

5 Répétez ce geste après 20 secondes jusqu'à ce que vous obteniez l'effet désiré.

6 Laissez les cheveux refroidir. Évitez de les peigner ou de les brosser lorsqu'ils sont chauds ; vos efforts seraient réduits à néant.

Mise en forme à l'aide du fer pour donner du volume aux dégradés

1 Prenez une mèche d'environ 2 à 3 cm de large. Si vous avez un dégradé, veillez à prendre une mèche de cheveux de même longueur.

2 Placez la mèche entre les plaques de sorte que le bout du fer soit près des racines.

Veuillez à ce que le bout du fer ne soit pas en contact avec votre cuir chevelu afin d'éviter de vous brûler.

3 Pressez fermement les poignées de l'appareil l'une contre l'autre.

4 Faites glisser l'appareil en quelques secondes sur toute la longueur du cheveu, de la racine à la pointe. Ne vous arrêtez pas, pour éviter de surchauffer les cheveux.

5 Répétez ce geste après 20 secondes jusqu'à ce que vous obteniez l'effet désiré.

6 Laissez vos cheveux refroidir. Évitez de les peigner ou de les brosser lorsqu'ils sont chauds ; vos efforts seraient réduits à néant.

Changement de fer

1 Éteignez l'appareil.

2 Attendez que l'appareil soit complètement refroidi.

3 Appuyez sur le bouton de déverrouillage situé sur le dessus de chaque poignée (fig. 6).

Remarque : Vous devez déverrouiller les deux éléments séparément.

4 Saisissez la zone de prise froide entre deux doigts et retirez doucement les éléments des poignées.

Les éléments peuvent être encore chauds. Veillez à les placer sur une surface résistante à la chaleur.

- 5** Placez les éléments du fer que vous souhaitez utiliser dans les poignées et insérez-les à fond (jusqu'à ce que vous entendiez un clic).

Nettoyage

- 1** Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché.
- 2** Laissez l'appareil refroidir complètement sur une surface résistante à la chaleur.
- 3** Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide.

Rangement

N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil.

- 1** Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché.
- 2** Avant de le ranger, laissez l'appareil refroidir complètement sur une surface qui résiste à la chaleur.
- 3** Pour verrouiller les plaques, saisissez la poignée et tournez le système de verrouillage simple dans le sens des aiguilles d'une montre (fig. 7).

Environnement

- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement (fig. 8).

Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou si vous rencontrez un problème, visitez le site Web de Philips à l'adresse www.philips.com ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). Si l'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local ou contactez le « Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV ».

Dépannage

Si vous rencontrez des problèmes avec votre appareil et que vous ne parvenez pas à les résoudre à l'aide des informations ci-dessous, adressez-vous au Centre Service Agréé Philips le plus proche ou au Service Consommateurs Philips de votre pays.

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	Il y a une panne de courant ou la prise n'est pas alimentée.	Vérifiez si l'alimentation électrique fonctionne en branchant un autre appareil sur la prise.
Le cordon d'alimentation est endommagé.	Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips, un Centre Service Agréé ou un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.	

Introdução

Crie os mais diversos penteados com o novo Philips SalonStraight Freestyle , seja qual for o seu corte de cabelo. O revestimento de cerâmica das placas garante um deslize ultra-suave pelo cabelo, permitindo que você modele em alta temperatura, de forma rápida e sem danificar os fios.

Descrição geral (fig. 1)

- A** Pente alisador
- B** Placas com revestimento em cerâmica
- C** Cabo à prova de calor
- D** Botões de liberação
- E** Acessório para criar volume em modeladores de camadas
- F** Acessório para modelagem de pontas
- G** Lâmpada piloto no botão liga/desliga
- H** Sistema de trava fácil
- I** Cabo giratório

Importante

Leia este manual atentamente antes de usar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

Perigo

Mantenha o aparelho longe da água. Não coloque-o próximo ou sobre a água contida em banheiras, bacias, pias, etc. Quando usar o aparelho no banheiro, tire-o da tomada após o uso. A proximidade da água é um risco, mesmo quando o aparelho está desligado.

Aviso

- Antes de ligar o aparelho, verifique se a voltagem indicada no aparelho corresponde à voltagem do local.
- Verifique regularmente o fio. Não utilize o aparelho se o plugue, o fio e/ou o próprio aparelho estiverem danificados.
- Se o fio estiver danificado, deverá ser substituído pela Philips, por uma das assistências técnicas autorizadas da Philips ou por técnicos igualmente qualificados para evitar situações de risco.
- Este aparelho não deve ser usado por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou pouca experiência e conhecimento, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável por sua segurança.
- Crianças pequenas devem ser supervisionadas para que não brinquem com o aparelho.
- Mantenha o aparelho longe de superfícies não resistentes ao calor e nunca cubra-o (com toalha ou tecido) quando estiver quente.
- Mantenha o aparelho longe de itens inflamáveis.
- Para avaliações ou consertos, dirija-se a uma das assistências técnicas autorizadas da Philips. O conserto efetuado por pessoas não qualificadas poderá causar situações extremamente perigosas.

Cuidado

- Para obter proteção adicional, recomendamos instalar um dispositivo de corrente residual (RCD) no circuito elétrico do banheiro. O RCD deve ter uma corrente de operação residual não superior a 30 mA. Peça informações ao instalador profissional.
- As placas alisadoras e as peças plásticas próximas às placas aquecem durante o uso. Evite que as superfícies quentes do aparelho entrem em contato com a sua pele.
- Só utilize o aparelho em cabelos secos ou úmidos.
- Não use o aparelho em cabelos artificiais.
- Não deixe as placas em contato com os cabelos por mais de alguns segundos, pois isso pode danificá-los.
- Por motivos de segurança, a chapa alisadora desliga automaticamente após uma hora.
- Sempre desligue o aparelho após o uso.
- Não enrola o fio em volta do aparelho.
- Deixe-o esfriar antes de guardá-lo.
- Mantenha as placas alisadoras limpas e sem poeira, sujeira e produtos modeladores como mousse, spray ou gel. Nunca use o aparelho com produtos modeladores.
- O revestimento em cerâmica das placas se desgasta lentamente com o tempo, mas isso não afeta o desempenho do aparelho.
- Se o aparelho for usado em cabelos tingidos, as placas alisadoras podem ficar manchadas.

- A temperatura máxima é atingida logo após o aquecimento. A temperatura real durante o uso pode ser mais baixa.

Campos eletromagnéticos

Este aparelho Philips atende a todos os padrões relacionados a campos eletromagnéticos. Se manuseado adequadamente e de acordo com as instruções deste manual do usuário, a utilização do aparelho é segura baseando-se em evidências científicas atualmente disponíveis.

Preparação para o uso**Lavagem**

A chapa alisadora proporciona melhores resultados em cabelos bem lavados. Recomendamos seguir as dicas de lavagem abaixo:

- 1** Molhe bem os cabelos por 30 a 60 segundos.
- 2** Coloque um pouco de xampu na palma da mão. Espalhe-o nas mãos e distribua-o uniformemente pelos cabelos.
- 3** Massageie suavemente os cabelos e o couro cabeludo. Não una as pontas de cabelos longos ao couro cabeludo para massageá-los ao mesmo tempo, pois isso pode embaraçar os fios.
- 4** Massageie o couro cabeludo com as pontas dos dedos. Isso estimula a circulação sanguínea e é mais suave para as cutículas dos cabelos.
- 5** Enxágue bem, pois resíduos podem deixar os cabelos opacos. Finalize com uma ducha fria para garantir um brilho extra.

Secagem

Para obter o melhor resultado, é essencial preparar os cabelos para o alisamento. Seque-os com um secador para garantir um acabamento sedoso e profissional.

- 1** Depois de lavar os cabelos, retire o excesso de água com as mãos e seque-os com uma toalha. Use um pente para desembraçar suavemente da raiz até as pontas.
- 2** Dvide os cabelos em mechas usando presilhas. Comece pela parte de trás.
- 3** Para secar cada mecha, deslize uma escova alisadora ao longo do comprimento dos cabelos. Siga a escova com um secador, com o bocal voltado para as pontas dos cabelos.
- 4** Quando terminar de secar todas as mechas, ajuste o secador para a temperatura fria e aplique um último jato de ar frio aos cabelos. Isso fechará as cutículas e dará um brilho extra aos seus cabelos.

Dica: Os secadores de cabelo Philips Salon Pro têm uma temperatura de secagem mais baixa e um fluxo de ar mais forte que os secadores convencionais. Graças a essa combinação, eles secam os cabelos tão rapidamente quanto os convencionais, mas de forma mais suave.

Utilização do aparelho**Como modelar seu cabelo**

As chapas alisadoras são poderosas ferramentas de modelagem e devem ser usadas com cuidado.

Assim como ocorre com todas as chapas alisadoras que atingem temperaturas de modelagem profissional, não use o aparelho freqüentemente para não danificar os cabelos. Se usar a chapa alisadora de forma incorreta, você poderá superaquecer os cabelos ou até mesmo queimá-los. Siga sempre estes procedimentos:

- 1** Conecte o plugue à tomada elétrica.
- 2** Puxe a trava para cima e destrave o aparelho, se estiver travado (fig. 2).
- 3** Empurre o botão liga/desliga para cima para ligar o aparelho.
- 4** A luz indicadora de ligado acende.
- 5** As placas alisadoras se aquecem e estão prontas para o uso em 90 segundos.
- 6** Penteie ou escove os cabelos para que fiquem desembaraçados e sedosos.
- 7** Use um pente para dividi-los em mechas uniformes. Não separe mechas muito grossas (fig. 3).

Dica: é melhor isoler os cabos no topo da cabeça e começar a alisar a parte de baixo primeiro, seguida pela parte superior.

Modelagem com o pente alisador

- 1** Separe uma mecha de 3 a 4 cm. Coloque-a entre as placas alisadoras e pressione os cabos do aparelho com firmeza.
- 2** Deslize a chapa alisadora ao longo do comprimento dos cabelos por 5 segundos, da raiz até as pontas, sem parar, para evitar o superaquecimento (fig. 4).
- 3** Repita o procedimento após 20 segundos até atingir o visual desejado.
- 4** Aguarde os cabelos esfriarem. Não penteie-os nem escove-os antes disso, pois poderá desmanchar o penteado que você acabou de criar.

Modelagem com o acessório para pontas

- 1** Decida se deseja as pontas do cabelo para dentro ou para fora. Segure o aparelho de forma que as placas curvas criem o tipo desejado de volta.
- 2** Separe uma mecha de aproximadamente 3 a 4 cm.
- 3** Mantenha a mecha entre as placas a aproximadamente 3 a 5 cm antes do final da mecha e pressione os cabos do aparelho com firmeza.
- 4** Deslize o modelador suavemente ao longo do comprimento dos cabelos por alguns segundos. Quando as placas estiverem de 3 a 5 cm antes do final da mecha, gire o aparelho na direção desejada da curva para obter o melhor resultado. Não pare enquanto estiver deslizando o modelador, para evitar o superaquecimento (fig. 5).
- 5** Repita o procedimento após 20 segundos até atingir o visual desejado.
- 6** Espere os cabelos esfriarem. Não penteie-os nem escove-os antes disso, pois poderá desmanchar o penteado que você acabou de criar.

Modelagem com o acessório para criar volume em penteado em camadas

- 1** Separe uma mecha de 2 a 3 cm. Se o cabelo é cortado em camadas, certifique-se que a mecha é formada por fios do mesmo comprimento e camada.
- 2** Coloque a mecha entre as placas, de forma que a ponta do acessório esteja próxima à raiz do cabelo.
- 3** Pressione os cabos do aparelho juntos com firmeza.
- 4** Deslize a chapa alisadora ao longo do comprimento dos cabelos por alguns segundos, da raiz até as pontas, sem parar, para evitar o superaquecimento.
- 5** Repita o procedimento após 20 segundos até atingir o visual desejado.
- 6** Espere os cabelos esfriarem. Não penteie-os nem escove-os antes disso, pois poderá desmanchar o penteado que você acabou de criar.

Como trocar os acessórios

- 1** Desligue o aparelho
- 2** Espere o aparelho esfriar um pouco.
- 3** Pressione o botão de liberação na parte superior de cada cabo. (fig. 6)

Nota: Solte cada parte do acessório separadamente.

- 4** Segure o cabo à prova de calor com dois dedos e puxe o acessório cuidadosamente para fora dos cabos.

As partes do acessório ainda podem estar quentes. Deixe-o sempre em uma superfície resistente ao calor.

- 5** Insira as partes do acessório que deseja usar nos cabos e, em seguida, empurre-as até ouvir um clique.

Limpeza

- 1** Verifique se o aparelho está desligado e desconectado.

2 Deixe o aparelho esfriar completamente em uma superfície resistente ao calor.

3 Limpe o aparelho com um pano úmido.

Para guardar a aparelho

Nunca enrole o fio em volta do aparelho.

1 Verifique se o aparelho está desligado e desconectado.

2 Deixe o aparelho esfriar em uma superfície resistente ao calor antes de guardá-lo.

3 Para travar as placas alisadoras, segure o cabo e gire o sistema de trava fácil no sentido horário (fig. 7).

Meio ambiente

► Não descarte o aparelho com o lixo doméstico no final de sua vida útil. Leve-o a um posto de coleta oficial para que possa ser reciclado. Com esse ato, você ajuda a preservar o meio ambiente (fig. 8).

Garantia e assistência técnica

Se necessitar de informações ou tiver algum problema, visite a página da Philips em www.philips.com ou contate o Atendimento ao Cliente Philips do seu país (os números de telefone encontram-se no folheto da garantia mundial). Se não existir um Atendimento ao Cliente Philips no seu país, dirija-se a um representante local da Philips ou contate o Departamento de Assistência Técnica de Eletrodomésticos e Cuidados Pessoais Philips.

Resolução de problemas

Se surgir um problema com o modelador e você não puder solucioná-lo com as informações a seguir, entre em contato com a assistência técnica autorizada da Philips mais próxima ou com o Atendimento ao Cliente Philips do seu país.

Problema	Possível causa	Solução
O secador não funciona.	Não há energia ou a tomada à qual o aparelho está conectado não está alimentada.	Verifique se o fornecimento de energia está normal. Se estiver, conecte outro aparelho à tomada para verificar a alimentação.
O fio está danificado.	Se o fio estiver danificado, deverá ser substituído pela Philips, por uma das assistências técnicas autorizadas da Philips ou por técnicos igualmente qualificados para evitar situações de risco.	

١ خذ قسمًا من شعرك يتراوح عرضه ما بين ٢ إلى ٣ سم، إذا حصلت على تسريحة طبقية، تأكدي من أن القسم يتكون من شعيرات بنفس الطول والطبقية.

٢ ضعي الشعر فيما بين الصفائح بحيث يكون طرف الملحق قريبًا من جذور الشعر.

٣ تأكدي من عدم لمس فروة الرأس بطرف الملحق حتى لا تتعرض بشرتك للحرق.

٤ اضغط على مقابض الجهاز بقوّة نحو بعضها البعض.

٥ مرري جهاز الفرد لأنفل على طول شعرك خلال بضع ثوانٍ، من الجذور وحتى الأطراف ودون توقف، لتجنب التعرض للحرارة الزائدة.

٦ كرري هذه العملية بعد ٢٠ ثانية حتى تحصلي على التسريحة المطلوبة.

٧ اتركي شعرك حتى تنخفض درجة حرارته، لا تقومي بتصفيفه باستخدام مشط أو فرشاة قبل أن تصبح باردة، حيث أن ذلك قد يؤدي إلى إتلاف تسريحة الشعر التي حصلت عليها.

تغيير الملحقات

١ أوقفي تشغيل الجهاز.

٢ انتظري حتى يبرد الجهاز قليلاً.

٣ اضغط على زر الإطلاق الموجود أعلى كل مقابض (شكل .).

٤ ملاحظة: يجب عليك تحرير كل من جزئي الملحقات بشكل منفصل.

٥ أمسكي بمنطقة المقابض البارد باصبعين من يديك واسحب الأجزاء الملحقة برفق إلى خارج المقابض.

٦ يمكن أن تخل أجزاء الملحقات ساخنة. احرصي دوماً على التأكيد من وضعها على سطح مقاوم للحرارة.

٧ أدخلي الأجزاء الملحقة التي ترغبين في استخدامها في المقابض وادفعيها لتنبيتها في المكان المخصص لها (نقرة).

التنظيف

١ تأكدي من إيقاف تشغيل الجهاز وفصله عن التيار الكهربائي.

٢ ضعي الجهاز على سطح مقاوم للحرارة حتى يبرد تماماً.

٣ استخدمي قطعة مبللة من القماش في تنظيف الجهاز.

التخزين

١ لا تلفي السلك الكهربائي حول الجهاز على الإطلاق.

٢ تأكدي من إيقاف تشغيل الجهاز وفصله عن التيار الكهربائي.

٣ ضعي الجهاز على سطح مقاوم للحرارة حتى يبرد قبل تخزينه.

٤ لغلق الصفائح، أمسكي بالمقابض وأديري نظام easy-lock (القفل السهل) في اتجاه عقارب الساعة (شكل .٧).

البيئة

١ لا تخلصي من الجهاز مع المخلفات المنزلية العادي عند نهاية فترة استخدامه، لكن قومي بتسليمه إلى نقطة تجميع رسمية لإعادة تدويره. تساعدين من خلال القيام بهذا الإجراء في الحفاظ على البيئة (شكل .٨).

الضمان والصيانة

إذا كنت في حاجة إلى المعلومات أو إذا واجهتك أي مشكلة، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني الخاص بشرك Philips على Philips.com، أو اتصلوا بمركز رعاية عملاء Philips في بلدك (ستجدون رقم الهاتف الخاص به في كتيب الضمان العالمي). في حالة عدم وجود مركز خدمة عملاء في بلدك، توجهي إلى موزع المحلي الخاص بك أو اتصلبي بقسم سياسة أجهزة Philips المنزلية أو الرعاية الشخصية BV.

دليل حل المشكلات

في حالة ظهور المشكلات عند استخدامك لجهاز مصفف الشعر الخاص بك وعدم مقدرتك على حلها من خلال المعلومات الموضحة أدناه، يرجى الاتصال بأقرب مركز صيانة تابع لشركة Philips أو مركز رعاية عملاء Philips في بلدك.

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
الجهاز لا يعمل على الإطلاق.	هناك عطل كهربائي أو قد لا يوجد تيار كهربائي في المقابض.	تأكد من تشغيل مصدر التيار الكهربائي. في هذه الحالة كهربائي.

في حالة تلف سلك التيار الكهربائي، يجب استبداله دوماً عن طريق Philips أو من أي مركز صيانة معتمد منها أو بواسطة أشخاص على نفس الدرجة من التأهيل التفادي وفوج الخطأ.	السلك الكهربائي تالف.
---	-----------------------

- ١** قومي بغسل شعرك بشكل كامل لمدة من ٣٠ إلى ٦٠ ثانية.
- ٢** ضعي القليل من الشامبو في راحة يديك. قومي بفرش الشامبو بين يديك ثم وزعيه على شعرك بشكل منتظم.
- ٣** دلكي الشعر وفروة الرأس على نحو لطيف. لا تقوسي بتخشن شعرك أو تكيس الشعيرات الطويلة على فروة الرأس لأن ذلك من شأنه أن يتسبب في تشابك الشعر.
- ٤** دلكي فروة الرأس بأطراف أصابعك. يساعد ذلك على تنشيط الدورة الدموية وهو أكثر لطفاً بالنسبة للشعر.
- ٥** اشطفي شعرك جيداً، حيث أن الشطف غير الجيد قد يتسبب في قلة استجابة الشعر للجهاز. اشطفي شعرك في النهاية بالماء البارد للحصول على مستوى إضافي من اللمعان.

التجفيف

- للحصول على نتائج مترفة في تجفيف الشعر، من الضروري تجهيز شعرك لتصفيف الشعر. جففي شعرك بالشكل الملائم مستخدمة مجفف شعر لضماني الحصول على نتائج سلسة ومحترفة.
- ١** بعد الغسل، استخدمي يديك للتخلص من الماء الزائد في شعرك ثم استخدمي الفوطة للتجفيف.
- استخدمي مشط لفك الشعر المتتشابك بشكل لطيف من الجذور وحتى الأطراف.
- ٢** استخدمي المشابك لتقسيم شعرك إلى أقسام ابتدئي بالجزء الخلفي.
- ٣** مرري فرشاة الفرد إلى الأسفل على طول الشعر لتجفيف جميع أقسامه.
- ٤** بعد الانتهاء من تجفيف كل قسم من أقسام الشعر، قومي بضبط المجفف على الإعداد ٤٠٠ (بارد) للحصول على دفعة نهائية من الهواء البارد. يساعد ذلك على غلق مسام البشرة وأضفاء اللمعان على شعرك.

نصيحة: تحتوي أجهزة تجفيف الشعر Philips من Salon Pro hairdryers على مبرأة التجفيف على درجة حرارة أقل وتيار هواء أقوى من المجففات العادية. وبفضل هذه التركيبة، فهي تقوم بالتجفيف السريع مثلها مثل المجففات العادية ولكن بطريقة أطفأ.

استخدام الجهاز**تصنيف الشعر**

أدوات تصفيف الشعر بالحرارة هي أدوات تصفيف عالية الطاقة ومن ثم يجب توخي الحذر دائماً عند استخدامها.

لا تستخدمي الجهاز أثقل من اللازم حتى لا يتعرض شعرك للتلف كما هو الحال بالنسبة لجميع أجهزة التصفيف الحرارية الأخرى التي تحصل إلى نفس المستويات العالمية من درجة الحرارة الخاصة باجهة salon. يمكن أن تتسببي في سخونة شعرك أكثر من اللازم أو حتى في حرقة في حالة استخدام جهاز التصفيف الحراري بشكل غير صحيح. احرصي دائمًا على اتباع الخطوات التالية:

١ ضعي قابس التيار الكهربائي في مقبس الحائط.

٢ اسحبِي الضفيرة إلى أعلى لفتح الجهاز إذا كان مغلقاً (شكل ٢).

٣ اضغطِي على الزر المنزلاق on/off (التشغيل/إيقاف التشغيل) إلى أعلى لتشغيل الجهاز.

سوف يضيء مصباح تشغيل.

يداً الجهاز في التسخين. يصبح الجهاز مهيأً للاستخدام في غضون ٩٠ ثانية.

٤ استخدمي مشطًا أو فرشاة لتصفيف شعرك حتى يصبح غير متتشابك وانسيابي.

٥ استخدمي مشطًا لتقسيم شعرك إلى أقسام. لا تصنفي الكثير من الشعر إلى القسم الواحد من شعرك (شكل ٣).

نصيحة: يفضل أن تقمي بتقسيم منطقة المقدمة ثم فرد الشعر السفلي أو لا ثم الشعر العلوى.

التصنيف باستخدام ملحق الفرد

١ خذى قسم من شعرك يتواءج عرضه ما بين ٣ و٤ سم. ضعي هذا القسم بين صفائح الفرد ثم اضغطِي بقعة على مقابض الجهاز.

٢ مرري جهاز الفرد لأسفل بطول شعرك خلال ٥ ثوان، من الجذور وحتى الأطراف، دون توقف لتجنب التعرض للحرارة الزائدة (شكل ٤).

كرري هذه العملية بعد ٢٠ ثانية حتى تحصل على التسريحة المطلوبة.

٤ اتركي شعرك حتى تخفض درجة حرارته. لا تقمي بتخصيفه باستخدام مشط أو فرشاة قبل أن يصبح بارداً، حيث أن ذلك قد يؤدي إلى اتلاف تسريحة الشعر التي حصلت عليها.

التصنيف باستخدام الملحق للحصول على الجداول والتنقفات

١ حددي ما إذا كنت ترغبين في عمل نقرات إلى الداخل أو إلى الخارج. أمسكي بالجهاز بحيث تتحقق الصفائح المقوسة المطلوبة من التفريغ.

٢ خذى قسم من شعرك يتواءج عرضه ما بين ٣ و٤ سم تقريباً.

٣ ضعي الضفيرة بين الصفائح فوق أطراف الشعر بمسافة من ٣ إلى ٥ سم تقريراً وأضغطِي على مقابض الجهاز بقوة معاً.

مرري جهاز التصفيف برفق لأسفل على طول الشعر خلال بضع ثوانٍ.

عندما تكون الصفائح أعلى من طرف الضفيرة بمسافة من ٣ إلى ٥ سم، قومي بثني الجهاز بقفة في اتجاه التنقات المطلوبة للحصول على التأثير المثالي. لا توقفي أثناء تمرير جهاز التصفيف على طول الضفيرة لمنع التعرض للسخونة الزائدة (شكل ٥).

كرري هذه العملية بعد ٢٠ ثانية حتى تحصل على التسريحة المطلوبة.

٦ اتركي الشعر ليبرد. لا تقمي بتخصيفه باستخدام مشط أو فرشاة قبل أن يصبح بارداً، حيث أن ذلك قد يؤدي إلى اتلاف تسريحة الشعر التي حصلت عليها.

يساعدك جهاز Philips الجديد من SalonStraight Freestyle على تصفيف شعرك بأي طريقة تريدينها، لكل قصة شعر. تساعد الصفائح المغلفة بالخزف على ضمان التفاف في الشعر بسلامة فائقة، مما يسمح لك بالتصنيف في المستويات العالية من درجات الحرارة بطريقة سريعة وأمنة.

الوصف العام (شكل ١)

A ملحق الفرد

B صفائح مغلفة بالخزف

C منطقة المقاييس البارد

D زر الإطلاق

E ملحق لزيادة الحجم باستخدام المصاففات الطبقية

F ملحق للتجديل والتنقفات

G On/off (التشغيل/الإيقاف) مزوداً بلمسة التشغيل

H نظام Easy-lock (الغلق السهل)

I سلك كهربائي دوار

J هام

يرجى قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

K خطير

L احتفظي بالجهاز بعيداً عن المياه. لا تستخدميه بالقرب من فوق أحواض المياه بالحمام أو أحواض غسل الصحون أو أحواض الاستحمام. إلخ. افصلي التيار الكهربائي عن الجهاز بعد الاستخدام في حالة استخدامه بالحمام، يؤدي وجود المياه على مقربة من الجهاز إلى إمكانية التعرض للخطر، حتى في حالة إيقاف تشغيل الجهاز.

M تحذير

N تأكدي من موائمة مستوى القولونية الموضع على الجهاز لفولونية مغذيات الكهرباء المحلية قبل توصيل الجهاز بالكهرباء.

O افصحي حالة السلك الكهربائي بصفة منتظمة. لا تستخدمي الجهاز إذا كان السلك الكهربائي أو القابس أو الجهاز نفسه تالفاً.

P في حالة تلف سلك التيار الكهربائي، يجب استبداله دوماً عن طريق Philips أو من أي مركز صيانة معتمد منها أو بواسطة أشخاص على نفس الدرجة من التأهيل لتفادي وقوع الخطأ.

Q هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام عن طريق أشخاص يعانون من نقص في القدرات الجسمية أو الحسية أو الذهنية (بما في ذلك الأطفال)، أو من تقصيمهم الجنسي أو المعرفة، ما لم تتوفر لهم المراقبة أو تعليمات استعمال الجهاز عن طريق أحد الأشخاص يكون مسؤولاً عن سلامتهم.

R يجب مراعية الأطفال للتأكد من عدم عيدهم بالجهاز.

S احتفظي بالجهاز بعيداً عن الأسطح غير المقاومة للحرارة ولا تقومي أبداً بتغطية الجهاز بأي شيء (مثل الفوط أو الملابس) عندما يكون ساخناً.

T احتفظي بالجهاز بعيداً عن المواد القابلة للاشتغال.

U احرصي دائمًا على فحص الجهاز أو إصلاحه عن طريق أحد مراكز الصيانة المعتمدة من شركة Philips. حيث أن الإصلاح عن طريقأشخاص غير مؤمنين قد يؤدي إلى تعرض المستخدم لمخاطر هائلة.

V تنبيه

W لتحقيق مستوى إضافي من الحماية، تنصحك بتركيب جهاز تيار متخلط (RCD) في الدائرة الكهربائية المغذية للحمام. حيث يجب أن يعمل جهاز التيار المتخلط هذا على تيار متخلط للتشغيل لا يزيد عن ٣٠ ملي أمبير. اطلبلي المشورة من فني التركيب.

X تصير الصفائح والأجزاء البلاستيكية منها ساخنة مع الاستخدام.

Y لا تسمحي بملامسة الأسطح الساخنة بالجهاز ليشرتك.

Z استخدمي الجهاز مع الشعر الجاف أو المبلل فقط.

A لا تتركي الصفائح على شرك لأكثر من بضع ثوان في آن واحد حيث أن ذلك قد يؤدي إلى اتلاف شعرك.

B لضمان سلامتك، سوف يتوقف جهاز فرد الشعر تلقائياً عن العمل بعد التشغيل المتصل لمدة ساعة. احرصي دائمًا على تصلب الجهاز عن الكهرباء بعد الاستعمال.

C لا تلفي سلك التيار الكهربائي حول الجهاز.

D انتظرجي على نظافة الصفائح وخلوها من الأتربة والأوساخ ومنتجات التصفيف مثل الموس والاسبراي والجليل. لا تستخدمي الجهاز على الشعر الصناعي (الباروكة).

E الصفائح مغلفة بطبقة من الخزف. يتعارض هذا الخلل للتآكل بممرور الوقت. إلا أن ذلك لا يؤثر على أداء الجهاز.

F قد يتغير لون الصفائح عند استخدام الجهاز مع الشعر المصبوغ.

G يصل الجهاز إلى الحد الأقصى من درجة الحرارة بعد تسخينه. قد تكون درجة الحرارة الفعلية أثناء الاستخدام أقل من ذلك.

الحقول الكهرومغناطيسية (EMF)

H هذا الجهاز من Philips متوافق مع كافة المعايير المتعلقة بالحقول الكهرومغناطيسية (EMF). بعد استخدام هذا الجهاز آمناً إذا استخدم بشكل صحيح حسب التعليمات الواردة في دليل المستخدم هذا، وذلك حسب الدلالل العلمية المتوفرة اليوم.

التجهيز للاستخدام

I الغسل

J يمكنك جهاز تصفيف الشعر أفضل النتائج عند استخدامه على الشعر بعد غسله جيداً. تنصحك باتباع نصائح الغسل التالية:

۱ بخشی که ۲-۳ سانتی متر عرض آن باشد را انتخاب کنید اگر مدل موی شما لایه دار است، مطمئن شوید که بخش موردنظر دارای موهایی با طول یکسان و موهای مربوط به یک لایه باشد.

۲ مو را بین صفحات بنحوی قرار دهید که نوک ابزار نزدیک ریشه های مو باشد. وقت کنید که نوک ابزار با پوست سر شما تماس پیدا نکند تا از سوختگی پوست سر جلوگیری بعمل آورید.

۳ دستگیره های دستگاه را محکم به یکدیگر فشار دهید.

۴ حالت دهنده را طرف چند ثانیه بدون توقف برای جلوگیری از داغ شدن بیش از حد تا انتهای مو، از ریشه تا انتهای مو، پانین بیاورید.

۵ این کار را بعد از ۲۰ ثانیه تکرار کرده تا مدلی که می خواهید را بدست آورید.

۶ بگارید تا مو خنک شود. قبل از خنک شدن مو آن را برس یا شانه نزنید، چون این کار باعث خراب شدن مدل موی که هم اکنون درست کرده اید می شود.

تغییر دادن ابزارها

۱ دستگاه را خاموش کنید.

۲ صبر کنید تا دستگاه کمی خنک شود.

۳ دکمه ضامن را که در بالای دستگیره قرار دارد را فشار دهید (شکل ۶).

توجه: باید هر دو بخش ابزار را بطور جداگانه آزاد کنید.

۴ بخش سرد دستگیره را با دو انگشت در دست گرفته و به آرامی قطعات ابزار را از دستگیره ها بپرون بکشید.

قطعات ابزار ممکن است داغ باشند. همیشه مطمئن شوید که آنها را روی یک سطح مقاوم در برابر حرارت قرار می دهید.

۵ قطعات ابزاری که می خواهید استفاده را در دستگیره ها قرار دهید و آنها را فشار دهید تا در جای خود قرار گیرند ("کلیک").

تمیز کردن

۱ مطمئن شوید که دستگاه خاموش است و دوشاخه آن از پریز جدا شده است.

۲ اجازه دهید تا دستگاه روی یک سطح مقاوم در برابر حرارت بطور کامل خنک شود.

۳ دستگاه را با یک پارچه نمدار تمیز کنید.

نگهداری

سیم برق را دور دستگاه نپیچانید.

۱ مطمئن شوید که دستگاه خاموش است و دوشاخه آن از پریز جدا شده است.

۲ اجازه دهید تا دستگاه قبل از ذخیره کردن آن روی یک سطح مقاوم در برابر حرارت بطور کامل خنک شود.

۳ برای قفل کردن صفحات، دستگیره را در دست نگاه داشته و سیستم ایزی لاک را در جهت حرکت عقربه های ساعت بچرخانید (شکل ۷).

محیط زیست

۱ دستگاه را مانند سایر زیباله های خانگی دور نریزید، و آن را در محلهای تعیین شده دور بریزید. با انجام این کار شما به حفظ محیط زیست کمک می کنید (شکل ۸).

ضمانات و سرویس

در صورتی که به اطلاعات نیاز داشتید یا با مشکلی مواجه شدید، لطفاً از سایت اینترنتی Philips به نشانی www.philips.com بازدید کرده یا یا مرکز مراقبت از مشتری Philips در کشور خود تماس بگیرید (شما می توانید این شماره تلفن را در برگه ضمانت جهانی پیدا کنید). چنانچه در کشور شما مرکز خدمات مشتریان وجود ندارد، به فروشده لوازم Philips مراجعه نموده یا با بخش لوازم خانگی Philips یا حمایت شخصی وی می تmas بگیرید.

عیوب پایانی

اگر با حالت دهنده خود دچار مشکل شدید و نتوانستید با استفاده از اطلاعات زیر مشکل خود را حل کنید، لطفاً با نزدیکترین مرکز خدمات Philips یا مرکز مراقبت از مشتری Philips در کشور خود تماس بگیرید.

مشکل	علت احتمالی	راه حل
دستگاه اصل‌اکار نمی شاید اسکال از برق باشد یا پریز برق نداشته باشد.	مطمئن شوید که برق وجود دارد. در صورتی که دستگاه سالم باشد، وسیله دیگری را به آن وصل کنید تا مطمئن شوید که پریز برق دارد.	دستگاه اصل‌اکار نمی شاید اسکال از برق باشد یا پریز برق نداشته باشد.

اگر سیم برق صدمه دیده است، باید آن را شرکت Philips یا مرکز خدمات مجاز توسط شرکت Philips یا افرادی تایید شده دیگری برای اجتناب از ایجاد خطر، تعویض نمایند.	سیم برق صدمه دیده است.
---	------------------------

۱ موی خود را بمدت ۳۰-۶۰ ثانیه کاملاً خیس کنید.

۲ مقداری شامپو در گف دست خود بریزید. شامپو را در دست خود پخش کرده و آن را بطور یکسان در موی خود توزیع کنید.

۳ بنزرتی مو و کاسه سر خود را ماساز دهید. مو را نپیچانید و یا موی بلند را روی کاسه سر نکشید چون این کار ممکن است باعث گره خوردن مو شود.

۴ پوست سر را با نوک اندکستان ماساز دهید. این کار جریان خون را تحریک کرده و برای پشرده موایانه مفید می باشد.

۵ موی خود را کاملاً آب یکشید. چون آب کشیدن ضعیف موهایتان را خراب می کند. کار را با آبکشیدن با آب سرد چهت درخشنش بیشتر مو به پایان برسانید.

خشک کردن

برای بدست آوردن حالت حرفة ای، لازم است تا موی خود را برای حالت دادن آماده کنید. موی خود را بطور صحیح با شستورا خشک کرده تا پراحتی براق و حرفة ای را بدست آورید.

۱ بعد از شستن، آب اضافی مو را با دستان خود گرفته و سیس مو را با حوله خشک کنید. از یک شانه برای باز کردن گره های مو از ریشه تا نوک استفاده کنید.

۲ مو را با استفاده از گیره به چندین بخش تقسیم کنید. از پشت شروع کنید.

۳ هر بخش را با کشیدن برس صاف کنیده به طرف پایین مو، خشک کنید.

۴ بعد از برس ششوار بکشید بنحوی که دهانک آن بطرف انتهای مو قرار داشته باشد.

۵ هنگامی که خشک کردن هر بخش به پایان رسید، ششوار را در حالت خنک برای خشک کردن نهایی تنظیم کنید. این کار بشمره های مو را بسته و مو را براق می کند.

نکته: ششوارهای سالوان پرو Philips دارای دمای خشک کردن پایینتر و جریان هوای قویتر نسبت به سایر ششوارها می باشند. بخار این ترکب، آنها به سرعت ششوارهای معمولی اما با نرمی بیشتر موها را خشک می کنند.

استفاده از دستگاه حالت دادن مو

حالات دهنده های حرارتی ابزارهای قوی برای حالت دادن می باشد که همیشه باید با دقت از آنها استفاده کرد.

مانند تمام حالت دهنده های حرارتی که درجه حرارتی بالا مانند مدل سالوان دارند، برای جلوگیری از آسیب زدن به موی خود از دستگاه بطور دائم استفاده نکنید. اگر شما از حالت دهنده حرارتی و بطری غلط استفاده کنید، ممکن است باعث داغ شدن بیش از حد مو یا سوزاندن آن شوید. همیشه مراحل زیر را دنبال کنید.

۱ دو شاخه برق را به پریز وصل کنید.

۲ ضامن را به طرف بالا بکشید تا دستگاه را در صورتی که قفل شده است باز کنید (شکل ۲).

۳ سوپیج کشوبی روش/خاموش را برای روش کردن دستگاه به سمت بالا فشار دهید.

۴ چراچ روش/خاموش روشن می شود. دستگاه بعد از ۹۰ ثانیه برای استفاده آماده می باشد.

۵ موی خود را برس زده یا شانه کنید تا گره های آن باز شده و صاف شود.

۶ از یک شانه برای تقسیم مو به چند بخش استفاده کنید. در هر بخش مقدار زیادی مو قرار ندهید (شکل ۳).

نکته: بهتر است که منطقه تاج را تقسیم بندی کرده و موی زیر آن که از بالا شروع می شود را اول صاف کنید.

حالات دادن با ابزار صاف کننده

۱ بخشی که ۳ تا ۴ سانتی متر عرض آن باشد را انتخاب کنید. آن را بین صفحات صاف کننده قرار داده و دستگیره های دستگاه را محکم به یکدیگر فشار دهید.

۲ صاف کننده را طی ۵ ثانیه بدون توقف برای جلوگیری از داغ شدن بیش از حد تا انتهای مو، از ریشه تا انتهای مو، پانن بیاورید (شکل ۴).

۳ این کار را بعد از ۲۰ ثانیه تکرار کرده تا مدلی که می خواهید را بدست آورید.

۴ بگذارید تا مو خنک شود. قبل از خنک شدن مو آن را برس با شانه نزنید، چون این کار باعث خراب شدن مدل موی که هم اکنون درست کرده اید می شود.

حالات دادن با ابزار پیچ و برس

۱ در مورد اینکه می خواهید به طرف پایین در طول مو برای چند ثانیه حرکت دهید. دستگاه را به حالت نگاه دارید که صفحات صفحات حمیده آن پیچ دلخواه را ایجاد نماید.

۲ بخشی که حدوداً ۳-۴ سانتی متر عرض آن باشد را انتخاب کنید.

۳-۵ سانتی متر از انتهای مو را بین صفحات صاف کننده قرار داده و دستگیره های دستگاه را محکم به یکدیگر فشار دهید.

۶ حالات دهنده را به نرمی به طرف پایین در طول مو برای چند ثانیه حرکت دهید.

هنگامی که صفحات ۳-۵ سانتی متر بالای دسته مو قرار گرفته است، دستگاه را به نرمی در جهت پیچ دلخواه بچرخانید تا حالت موردنظر را بوجود آورید. هنگامی که حالت دهنده را به پایین حرکت می دهید برای جلوگیری از داغ شده بیش از حد مو حرکت را متوقف نکنید.

۵ این کار را بعد از ۲۰ ثانیه تکرار کرده تا مدلی که می خواهید را بدست آورید.

۶ اجازه دهد تا مو خنک شود. قبل از خنک شدن مو آن را برس با شانه نزنید، چون این کار باعث خراب شدن مدل موی که هم اکنون درست کرده اید می شود.

حالات دادن با ابزار ایجاد حجم مخصوص مدل های لایه دار

فارسی

دستگاه سالون استیلت فری استایل Philips به شما در حالت دادن به موهایتان در هر حالتی که باشد، کمک می نماید. صفحات دارای روکش سرامیک تصمین کننده سر خوردن بسیار نرم در موها می باشد که به شما اجازه می دهد تا حالت دادن مو در درجه حرارت های بالا را سریع و با دقت انجام دهید.

شرح کلی (شکل ۱)

- A ابزار صاف کردن
- B صفحات دارای روکش سرامیک
- C نایمه سرد دستگیره
- D دکمه های آزاد کردن
- E ابزار برای ایجاد حجم در مدل های لایه دار
- F ابزار برای پیچ دادن و برس زدن
- G کلید روشن/خاموش همراه با چراغ روشن بودن دستگاه
- H سیستم ایزی لاک
- I سیم چرخان

مهم

این راهنمای کاربر را قبل از استفاده از دستگاه با دقت بخوانید و آنها را برای مراجعه آینده نگهداری کنید.

خطر

- دستگاه را دور از آب نگاه دارید. دستگاه را کنار آب یا روی وان حمام دارای آب، دست شویی، سینک و غیره استفاده نکنید. هنگامی که از دستگاه در حمام استفاده می کنید، دوشکه دستگاه را بعد از استفاده از بزیر خارج کنید. مجاورت آب در کنار دستگاه باعث بروز خطر می شود، حتی هنگامی که دستگاه خاموش باشد.

هشدار

- قبل از اتصال دستگاه به برق دقت کنید که ولتاژ مشخص شده روی دستگاه با برق محل هم‌اهمگی داشته باشد.

- وضعیت سیم برق را مرتبآ بررسی کنید. در صورتی که سیم و دو شاخه و یا خود دستگاه آسیب دیده باشد از دستگاه استفاده نکنید.

- اگر سیم برق صدمه دیده است، باید آن را شرک Philips یا مرکز خدمات مجاز توسط شرکت Philips یا افرادی تایید شده دیگر برای اجتناب از ایجاد خطر، تعویض نمایند.

- این دستگاه برای استفاده اشخاصی که دارای وضعیت ضعف گسامانی (شامل کودکان)، حساسیت و یا عقب ماندگی دهنی و یا عدم داشتن تجربه و درک صحیح از آن هستند نمی باشد، مگر اینکه اینگونه اشخاص تحت آموزش و یا سرپرستی توسعه افرادی که مسئولیت حفاظت از آنها را دارند در رابطه با این دستگاه قرار داشته باشند.

- کودکان باید در رابطه با این دستگاه تحت مراقبت باشند و مطمئن شوید که با آن بازی نکنند. اجازه ندهید کوکان بدون نظرت از دستگاه استفاده کنند.

- دستگاه را از سطوحی که در برابر حرارت مقاوم نیست دور نگاه داشته و هرگز دستگاه را هنگامی که راغ است با چیزی نیوشانید (مثال، حوله یا پارچه).

- دستگاه را از موارد قابل اشتعال دور نگاه دارید.

- همیشه دستگاه را برای بازدید یا تعمیر نزد مرکز خدمات مجاز Philips ببرید. تعمیر دستگاه توسط افراد غیر مجاز می تواند باعث ایجاد موقوعیتی های بسیار خطرناک برای استفاده نکنند گردد.

هشدار

- برای حفاظت بیشتر، توصیه می کنیم يک دستگاه جریان اضافه (RCD) را که جریان درجه بندی شده از ۳۰ میلی آمپر تجاوز نکند استفاده کنید، در مدار الکتریکی موجود در حمام نصب کنید. جریان برق دستگاه جریان اضافه نیاید از ۳۰ میلی آمپر بیشتر باشد. از برقکار خود در این مورد کم بگیرید.

- صفحات و بخش های پلاستیکی نزدیک به صفحات در حین استفاده داغ می شوند.

- از تماش بخش های داغ دستگاه با پوست خشک یا مروط استفاده نکنید.

- از دستگاه روی موی مصنوعی استفاده نکنید.

- صفحات را بیشتر از چند ثانیه در مور خود نگاه ندارید چون این کار موجب آسیب به موی شما می شود.

- به دلایل اینمن، صاف کننده بطور اتوماتیک بعد از ۱ ساعت خاموش می شود.

- دوشکه دستگاه را همیشه بعد از استفاده از برق خارج کنید.

- سیم برق را دور دستگاه نیچه از بین.

- قبل از نذرخواه، صیر کنید تا دستگاه خنک شود.

- صفحات دارای روکش سرامیک می باشند. این روکش در اثر مور زمان به آهستگی ساییده می شود.

- این مسئله روی عملکرد دستگاه تأثیر نمی گذارد.

- اگر از دستگاه روی مو های رنگ شده استفاده کنید، صفحات ممکن است لکه دار شود.

- درجه حرارت حداقل درست بعد از روشن کرده بدست خواهد آمد. درجه حرارت واقعی در حین استفاده ممکن است کمتر باشد.

میدان الکترومغناطیسی (EMF)

- این دستگاه Philips از کلیه استانداردهای میدان الکترومغناطیسی (EMF) پیروی می کند. درصورت استفاده صحیح و بهره گیری از دستورالعمل های موجود در این دفترچه راهنمای، طبق شواهد علمی موجود کنونی، استفاده اینم از این دستگاه امکان پذیر می باشد.

آماده ساختن دستگاه برای استفاده

شست و شو

- حالت دهنده بهترین نتیجه را روی مویی که خوب شسته شده باشد بوجود خواهد آورد. توصیه می کنیم که به نکات مربوط به شست و شو در ذیل توجه کنید.